

PACKESEL

**Ein Geschicklichkeitsspiel
für 2 bis 4 Spieler ab 5 Jahren**

Ziel des Spiels ist es, alle seine Legestäbchen gekonnt auf dem Rücken des Esels abzulegen. Wer dies als Erster schafft, gewinnt das Spiel.

Inhalt:

1 Packesel, Legestäbchen in verschiedenen Farben

Und so wird gespielt:

Jeder Mitspieler bekommt alle Stäbchen einer Farbe. Der jüngste Spieler beginnt, dann wird im Uhrzeigersinn weitergespielt. Wer an der Reihe ist, legt das erste Stäbchen auf den Sattel des Esels.

Dann ist der nächste Spieler an der Reihe. Jeder Spieler darf in seinem Zug nicht mehr als ein Stäbchen auf den Sattel legen. Wenn einem Spieler beim Auflegen eines Stäbchens ein Teil der Stäbchen oder alle herunterfallen, muss er alle heruntergefallenen Stäbchen zu sich nehmen.

Wer zuerst keine Stäbchen mehr hat, gewinnt das Spiel.

Le petit bourriquot

Un jeu d'adresse pour 2 à 4 joueurs à partir de 5 ans.

But du jeu: Charger tous ses bâtonnets sur le dos de l'âne. Le premier qui y arrive gagne la partie.

Composition du jeu:

1 âne et des bâtonnets de 4 couleurs différentes.

Pour jouer:

Chaque joueur choisit une couleur de bâtonnets. Le joueur qui distribue les bâtonnets à chacun commence. Il pose le premier bâtonnet sur le dos de l'âne.

Son voisin de gauche joue de la même façon, et ainsi de suite. A son tour de jouer, un joueur ne pose qu'un seul bâtonnet. Le joueur malchanceux ramasse tous les bâtonnets qu'il a fait tomber et les ajoute aux siens.

Le joueur qui s'est débarrassé le premier de tous ses bâtonnets gagne la partie.

Il piccolo Asino

Un gioco d'abilità per 2-4 giocatori dai 5 anni in su.

Scopo del gioco è quello di sistemare sulla groppa dell'asinello tutti i bastoncini in modo che non cadano. Chi ci riesce prima, vince la partita.

Per giocare occorrono:

1 asinello, Bastoncini in quattro colori diversi

Como si gioca:

Ogni giocatore prende i bastoncini di un colore. Comincia a giocare colui che ha distribuito i bastoncini. Egli mette il primo bastoncino sulla sella dell'asinello.

Adesso tocca al giocatore seguente. Poi si continua a giocare a turno. Ogni giocatore mette, quando è il suo turno, soltanto un bastoncino sulla sella dell'asinello. Chi ha la sfortuna di far cadere tutti i bastoncini o alcuni di essi cercando di porre uno dei suoi bastoncini, deve prendere tutti quelli che ha fatto cadere.

Vince il giocatore che per primo resta senza bastoncini.

Pack Mule

A dexterity game for 2 to 4 players from age 5

The object of the game is for each player to skilfully place all his or her sticks onto the donkey's back. The person to do so first wins the game.

Contents:

1 pack mule, Laying sticks in different colours

How to play:

Each player is given all the little sticks in one colour. The youngest player starts and the game continues in a clockwise direction. The person whose turn it is places the first stick onto the donkey's saddle.

It is then the next player's turn. Each player may only place one stick onto the saddle per turn. If, when a player places a stick, some or all of the sticks fall off, that player must take back all the sticks that have fallen down.

The first player with no more sticks wins the game.

